



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 6 4 8 9 7 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 648 971 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight			g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 62279	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4097-1041 FAX 010-4097-1041		
Health food					1	USD4.18		内容品種別 Contents type		
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 418 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267648971JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Lim Youngshin Lim Youngshin Room 2001, 20th floor (Sangsang Forest) 20, Cheomdangangbyeon-ro 87beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju 62279, KOREA					
TEL 010-4097-1041 FAX 010-4097-1041					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.18	USD 4.18
総合計 (Total)			1		USD 4.18

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 6 4 8 9 7 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 648 971 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 19	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lim Youngshin Lim Youngshin Room 2001, 20th floor (Sangsang Forest) 20, Cheomdangangbyeon-ro 87beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 62279		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD4.18	TEL 010-4097-1041 FAX 010-4097-1041
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 418 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 2 6 7 6 4 8 9 7 1 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 62279	
Country KOREA	
TEL 010-4097-1041 FAX 010-4097-1041	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円) Value	
郵便料金 (円) Postage	
総重量 Gross weight	
合計金額 (円) (Postage)	
返送品 Returned goods	
書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value 418	
受付日印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.	
* E N 2 6 7 6 4 8 9 7 1 J P *	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 5 7 1 6 1 8 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 265 716 183 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 19

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Seongho Ha
Seongho Ha
Building 1002, Room 802
Saenaru, 10 Complex, 643, Sicheong-daero,
Sejong City

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 30141

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7296-2250
Health food			1		USD4.60	FAX 010-7296-2250
Health food			1		USD4.60	内容品種別 Contents type
Health food			1		USD4.60	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN265716183JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Seongho Ha Seongho Ha Building 1002, Room 802, Saenaru, 10 Complex, 643, Sicheong-daero, Sejong City 30141, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-7296-2250 FAX 010-7296-2250					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.60 USD 4.60 USD 4.60	USD 4.60 USD 4.60 USD 4.60
総合計 (Total)			3		USD 13.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

J P JAPAN POST



* E N 2 6 5 7 1 6 1 8 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 265 716 183 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 19			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Seongho Ha Seongho Ha Building 1002, Room 802 Saenaru, 10 Complex, 643, Sicheong-daero, Sejong City</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 30141 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7296-2250 FAX 010-7296-2250
					1	USD4.60		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.60		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD4.60		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



* E N 2 6 5 7 1 6 1 8 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 265 716 183 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																					
<p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																																																																					
<p>EMS受付局控 (Post office's copy)</p>																																																																					
<table border="1"> <tr> <td>135-0064</td> <td>JAPAN</td> <td>TEL 010-7296-2250</td> <td>FAX 010-7296-2250</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>損害要償額 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>USD4.60</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>USD4.60</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>USD4.60</td> </tr> <tr> <td colspan="4">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> <tr> <td colspan="4"> お届け先 Postal Code 30141 Country KOREA TEL 010-7296-2250 FAX 010-7296-2250 </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> 内容品の原産国 Country of origin of goods 正味重量 Net weight 駆除料金 (円) Postage 合計金額 (円) Total Value </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> 内容品の個数 Number of items contained 番目 / 個中 Total number of pieces </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> 駆除料金 (円) Postage 合計金額 (円) Total Value </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> 内容品の価格 Value 贈物 Gift 販売品 Sale of goods 返送品 Returned goods 商品見本 Commercial sample その他 Others 書類 Documents </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> 日本円換算額合計 (円) Total Value 1380 Yen </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> 受付日付印 Date Stamp </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> 受付局控 10年保存 </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. </td> </tr> </table>		135-0064	JAPAN	TEL 010-7296-2250	FAX 010-7296-2250	内容品詳細	HSコード	原産国	損害要償額 (円)	Health Food			USD4.60	Health Food			USD4.60	Health Food			USD4.60	No commercial value for customs purpose only.				お届け先 Postal Code 30141 Country KOREA TEL 010-7296-2250 FAX 010-7296-2250				内容品の原産国 Country of origin of goods 正味重量 Net weight 駆除料金 (円) Postage 合計金額 (円) Total Value				内容品の個数 Number of items contained 番目 / 個中 Total number of pieces				駆除料金 (円) Postage 合計金額 (円) Total Value				内容品の価格 Value 贈物 Gift 販売品 Sale of goods 返送品 Returned goods 商品見本 Commercial sample その他 Others 書類 Documents				日本円換算額合計 (円) Total Value 1380 Yen				受付日付印 Date Stamp								受付局控 10年保存								内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			
135-0064	JAPAN	TEL 010-7296-2250	FAX 010-7296-2250																																																																		
内容品詳細	HSコード	原産国	損害要償額 (円)																																																																		
Health Food			USD4.60																																																																		
Health Food			USD4.60																																																																		
Health Food			USD4.60																																																																		
No commercial value for customs purpose only.																																																																					
お届け先 Postal Code 30141 Country KOREA TEL 010-7296-2250 FAX 010-7296-2250																																																																					
内容品の原産国 Country of origin of goods 正味重量 Net weight 駆除料金 (円) Postage 合計金額 (円) Total Value																																																																					
内容品の個数 Number of items contained 番目 / 個中 Total number of pieces																																																																					
駆除料金 (円) Postage 合計金額 (円) Total Value																																																																					
内容品の価格 Value 贈物 Gift 販売品 Sale of goods 返送品 Returned goods 商品見本 Commercial sample その他 Others 書類 Documents																																																																					
日本円換算額合計 (円) Total Value 1380 Yen																																																																					
受付日付印 Date Stamp																																																																					
受付局控 10年保存																																																																					
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.																																																																					

* E N 2 6 5 7 1 6 1 8 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 1 3 1 0 9 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 131 096 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 61039				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Yujong Seo Yujong Seo 4th floor, 894-4, Ilgok-dong, Buk-gu, Gwangju						
				Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8995-8054 FAX 010-8995-8054			
Health food				6	USD29.64		内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value			2964 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces		ご注意 !			社員確認用 <input type="checkbox"/>	
				番目 / 個中 Total number of pieces					・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267131096JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Yujong Seo Yujong Seo 4th floor, 894-4, Ilgok-dong, Buk-gu, Gwangju 61039, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-8995-8054 FAX 010-8995-8054					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.94	USD 29.64
総合計 (Total)			6		USD 29.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 267 131 096 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 19	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Yujong Seo Yujong Seo 4th floor, 894-4, Ilgok-dong, Buk-gu, Gwangju			Postal Code 61039			
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA			TEL 010-8995-8054 FAX 010-8995-8054		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				6		USD29.64		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です								

.....**※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。**.....

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-8094-1892 FAX

社員の方へ】**月付印を押印し、お客さまへお渡しください。**

社員の方へ】 お客さまへお渡しください。
目印を押印し、

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 267 131 096 JP

大切の離し後、
Vibex Pharmaceutical Official Mail
Sei Yaku
Vibex Pharmaceutical Official Mail
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

10年保存
受付局控

内容品は危険物に該当しません。骨董物の確認のため、開梱される場合があることに留意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 2 6 6 6 6 2 6 8 5 | P :

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 662 685 JP

.JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 19	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight g				
Postal Code 135-0064 JAPAN					To (Addressee) Name & Address Jiho Kim Jiho Kim Building 404, Room 1103, 19, Pangyodaejang-ro 5-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Daejang-dong) (Daejang-dong, Hyundai Elforet Apartment)				
TEL +82-70-8094-1892 FAX					Postal Code 13544 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7114-5120		
Health food				1		USD4.42	FAX 010-7114-5120		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<input checked="" type="checkbox"/> この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明、確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN266662685JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jiho Kim Jiho Kim Building 404, Room 1103, 19, Pangyodaejang-ro 5-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Daejang-dong) (Daejang-dong, Hyundai Elforet Apartment) 13544, KOREA	TEL 010-7114-5120 FAX 010-7114-5120				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.42	USD 4.42
総合計 (Total)			1		USD 4.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 266 662 685 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 19	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Jiho Kim Jiho Kim Building 404, Room 1103, 19, Pangyodaejang-ro 5-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Daejang-dong) (Daejang-dong, Hyundai Elforet Apartment)			Postal Code 13544			
Postal Code 135-0064		JAPAN						
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7114-5120	
Health food				1		USD4.42	FAX 010-7114-5120	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険品に該当しません。危険品の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ】印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ】印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 266 662 685 JP

Jiho Kim
Jiho Kim
Buiding 404, Room 1103, 19, Pangyodaejang-ro 5-gil,
Bundang-gu, Seongnam-si
Geonggi-do (Dasjang-dong) (Daejang-dong, Hyundai
Eitorer Apartment)

Postal Code 13511

l o Kyo

Tokyo

FAX 010-7114-5120		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)	
220		郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
		<input type="checkbox"/> 営業用 <input type="checkbox"/> 増物 <input checked="" type="checkbox"/> 版面商品 <input type="checkbox"/> 運送品		<input type="checkbox"/> 通常料金 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 計算料金 <input type="checkbox"/> 書類	
				円 (yen) 合計 (yen) (Postage)	
				合計 (yen) (Postage)	
				受付日付 (円) 日本円換算額合計 (円)	
				受付日付 (円) Date Stamp	

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of a series of vertical black bars of varying widths on a white background.

内容品は危険物に該当しません。骨董物の確認のため、開梱される場合があることがあります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 2 5 6 7 9 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 256 799 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Yunhee Min Yunhee Min Room 401, 6, Seongho-ro 4-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do							
Postal Code 135-0064		Postal Code 15323							
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3892-7672 FAX 010-3892-7672		
Height Meter				1	USD 12.00	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
Health food				3	USD 12.72	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
Health food				3	USD 12.72				
Health food				3	USD 12.72				
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			社員確認用 <input type="checkbox"/>
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN267256799JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Yunhee Min Yunhee Min Room 401, 6, Seongho-ro 4-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do 15323, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-3892-7672 FAX 010-3892-7672					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.24 USD 4.24 USD 4.24	USD 12.00 USD 12.72 USD 12.72 USD 12.72
総合計 (Total)			10		USD 50.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 256 799 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 19	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Yunhee Min Yunhee Min Room 401, 6, Seongho-ro 4-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 15323		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3892-7672
Height Meter				1	g	USD12.00	FAX 010-3892-7672
Health food				3		USD12.72	内容品種別 Contents type
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

1335-0064 JAPAN
TEL +82-70-8094-1892 FAX

【社員の方へ】
付印を押印し、
お客様へお渡しください。

【社員の方へ】
付印を押印し、
お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 267 256 799 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-432 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL: +82-70-8094-1892</p> <p>135-0064</p>		<p>Yunhee Min Yunhee Min Room 401, 6, Seongho-ro 4-gil, Sangnok-gu, Ansang-si, Gyeonggi-do</p> <p>お届け先 Postal Code 15323</p>	
<p>JAPAN</p> <p>TEL: +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>		<p>KOREA</p> <p>TEL: 010-3892-7672</p> <p>FAX 010-3892-7672</p>	
<p>内容記入欄</p>		<p>正味重量 HSコード 原産国 個数</p>	
<p>height. Meter</p>		<p>USD2.00 USD2.72 USD2.72 USD2.72</p>	
<p>health food</p>		<p><input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 貨物 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書類</p>	
<p>health food</p>		<p>USD2.00 USD2.72 USD2.72</p>	
<p>health food</p>		<p>USD2.00 USD2.72 USD2.72</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>郵便料金 (円) 郵便料金 (円) 郵便料金 (円) 郵便料金 (円)</p>	
<p>田 (yen) 田 (yen) 田 (yen) 田 (yen)</p>		<p>合計 (円) (Postage) 総重量 (Gross Weight) その他</p>	
<p>田 (yen) 田 (yen)</p>		<p>受付日付 Date Stamp 5016</p>	
<p>10年保存 受付局控</p>		<p>QRコード</p>	
<p>※ ごみ品は危険物に該当しません。危険物の履歴のため、制限される恐れがあることにご留意ください。</p>		<p>Barcode</p>	
<p>E N 2 6 7 2 5 6 7 9 9 J P *</p>		<p>Barcode</p>	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

* E N 2 6

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 066 102 . JP

山折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268066102JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Ryu Minhyung Ryu Minhyung Room 2706, Building 105, 68, Landmark-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Landmark City Central The Shop) 22018, KOREA		TEL 010-9020-1557 FAX 010-9020-1557			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.52	USD 9.04
総合計 (Total)			2		USD 9.04

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 268 066 102 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 19	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Ryu Minhyung Ryu Minhyung Room 2706, Building 105, 68, Landmark-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Landmark City Central The Shop)			Postal Code 22018			
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA			TEL 010-9020-1557 FAX 010-9020-1557		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				2		USD9.04		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value		
						904 Yen		

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

FMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
--	--

お問い合わせ番号(item number): EN 268 066 102 JP

お問い合わせ番号と一緒に郵便局にご提出ください

Ryu Minhyung
Ryu Minhyung
Room 207B, Building 105, 68, Landmark-ro, Yeonju-gu,
Incheon (Songdo-dong, Landmark City Central
The Shop)

【社員の方へ】
印付印を押印し、
お客様へお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mall
(Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 2 0 5 7 5 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 205 759 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 10351			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Jaebok Lee Jaebok Lee Building 102, Room 801, 633, Goyang-daero, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Dongyang Apartment)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7907-0804	商品見本 Commercial sample	
Health food				3	USD 15.57		FAX 010-7907-0804	その他 Others	
								書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	1557 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268205759JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jaebok Lee Jaebok Lee Building 102, Room 801, 633, Goyang-daero, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Dongyang Apartment) 10351, KOREA					
TEL 010-7907-0804 FAX 010-7907-0804					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.19	USD 15.57
総合計 (Total)			3		USD 15.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 205 759 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 19	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Jaebok Lee Jaebok Lee Building 102, Room 801, 633, Goyang-daero, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Dongyang Apartment)			Postal Code 10351		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7907-0804 FAX 010-7907-0804
				3	USD15.57		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
				番目	個中		
				Total number of pieces			

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

□ 20万円超 申告対象郵便物

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕ -----

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country: KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	---

A standard 1D barcode representing the item number EN 268205759JP. The barcode is oriented vertically and is preceded by a small asterisk (*).

お問い合わせ番号(item number): EN 268 205 759 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 7 7 0 0 7 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 770 071 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 19

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Namwoo Lee
Namwoo Lee
Room 3905, Building 305, Lotte Castle Gold Park 3, 291, Siheung-daero, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 08608

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2804-0551

FAX 010-2804-0551

Health food

2

USD8.26

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN26770071JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Namwoo Lee Namwoo Lee Room 3905, Building 305, Lotte Castle Gold Park 3, 291, Siheung-daero, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong) 08608, KOREA	TEL 010-2804-0551 FAX 010-2804-0551				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.13	USD 8.26
総合計 (Total)			2		USD 8.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode representing the journal issue information.

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 770 071 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 19	損害料償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Namwoo Lee Namwoo Lee Room 3905, Building 305, Lotte Castle Gold Park 3, 291, Siheung-daero, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong)		Postal Code 08608		
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN	Country KOREA		TEL 010-2804-0551 FAX 010-2804-0551		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				2		USD8.26
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ】 お客さまへお渡しください。
目付印を押印し、

社員の方へ】 お客さまへお渡しください。
目付印を押印し、

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of vertical black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 267 770 071 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-432 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p>		<p>TEL +82-70-8094-1892</p>	
<p>135-00064</p>		<p>JAPAN</p>	
<p>Namwoo Lee Namwoo Lee Room 3005, Building 305, Lotte Castle Gold Park 3, 291, Sineung-dae-ro, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong)</p>		<p>Country: KOREA</p>	
<p>お届け先 Postal Code 08608</p>		<p>TELE 010-2804-0551</p>	
<p>FAX</p>		<p>FAX 010-2804-0551</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>正味重量 2 US\$ 26</p>	
<p>Health food</p>		<p><input type="checkbox"/> 増物 <input checked="" type="checkbox"/> 仮備品 <input type="checkbox"/> 送達品 <input type="checkbox"/> 署類</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>商品現本 (Gross Weight) その他 日本円換算合計 (JPY) 826</p>	
<p>備考欄</p>		<p>料金 (円) 郵便料金 (JPY) 田 (yen) 合計 (JPY) (Postage) 田 (yen) 受付日付印 Date Stamp 826</p>	
<p>備考欄</p>			
<p>内容記入欄へ該当しません。危険物の確認があるごとに記入願います。</p>			
<p>受付局控 10年保存</p>			
<p></p>			
<p></p>			
<p>* E N 2 6 7 7 0 0 7 1 J P *</p>			

内 容 品 は 保 険 物 に お そ う ま せ ん 、 保 険 物 の 保 険 の た め 開 始 さ れ る 場 合 が あ る こ と に 同 様 に ま す



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 1 8 4 6 4 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 184 648 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 07 19

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Donghyuk Shin
Donghyuk Shin
Daejeon Catholic Social Welfare Center, 3rd
floor, 306-28, Yeonchuk-dong, Daedeok-gu, Daejeon
Metropolitan City

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 34352

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-9999-7373

FAX 010-9999-7373

Height Meter

1

USD 12.00

Health food

3

USD 12.75

Health food

3

USD 12.75

Health food

3

USD 12.75

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268184648JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Donghyuk Shin Donghyuk Shin Daejeon Catholic Social Welfare Center, 3rd floor, 306-28, Yeonchuk-dong, Daedeok-gu, Daejeon Metropolitan City 34352, KOREA					
TEL 010-9999-7373 FAX 010-9999-7373					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25	USD 12.00 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 1 8 4 6 4 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 184 648 JP

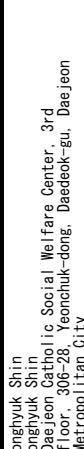
From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 19			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Donghyuk Shin Donghyuk Shin Daejeon Catholic Social Welfare Center, 3rd floor, 306-28, Yeonchuk-dong, Daedeok-gu, Daejeon Metropolitan City</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 34352 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9999-7373 FAX 010-9999-7373
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type	
Health food				3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				3		USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
Health food				3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value
								5025 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。	
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 お届け日付印 Date Stamp	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 184 648 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主		
135-0064	JAPAN	切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。
TEL +82-70-8094-1892	FAX	お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 184 648 JP
 お届け日付印 Date Stamp		
 内容品詳細 HSコード 適度量 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円) Height Meter Health Food Health Food Health Food		
お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主		
135-0064	JAPAN	切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。
TEL +82-70-8094-1892	FAX	お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 184 648 JP
 お届け日付印 Date Stamp		
 内容品詳細 HSコード 適度量 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円) Height Meter Health Food Health Food Health Food		
お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主		
135-0064	JAPAN	切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。
TEL +82-70-8094-1892	FAX	お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 184 648 JP
 お届け日付印 Date Stamp		

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 2 9 6 8 7 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 296 879 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 19	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Vtopia (Vibex Seiyaku)
Vtopia
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 43008

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3563-9685 FAX 010-3563-9685
Food Product			1		USDO.06	内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268296879JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jeong Hee-seon Jeong Hee-seon 20, Gukgasandan-daero 40-gil, Guji-myeon, Dalseong-gun, Daegu Metropolitan City, Korea Water Technology Certification Institute 43008, KOREA		TEL 010-3563-9685 FAX 010-3563-9685			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Food Product			1	USD 0.06	USD 0.06
総合計 (Total)			1		USD 0.06

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 2 9 6 8 7 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 296 879 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 19	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jeong Hee-seon Jeong Hee-seon 20, Gukgasandan-daero 40-gil, Guji-myeon, Dalseong-gun, Daegu Metropolitan City, Korea Water Technology Certification Institute		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 43008		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Food Product				1	USD 0.06	TEL 010-3563-9685 FAX 010-3563-9685
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value
						6 Yen
		No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX	 お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 296 879 JP	
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			

Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	TEL 010-3563-9685 FAX 010-3563-9685
TEL +82-70-8094-1892	FAX	 お届け先 Postal Code 43008	
<p>内容品詳細 Food Product</p>		<p>損害要償額 (円) USD 0.06</p>	
		<p>正味重量 Net weight</p>	
		<p>総重量 Gross weight</p>	
		<p>郵便料金 (円) JP (Postage)</p>	
		<p>諸料金 (円) JP (Postage)</p>	
		<p>合計金額 (円) JP (Postage)</p>	
		<p>受付日付印 Date Stamp</p>	
		<p>日本円換算額合計 (円)</p>	
		<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
		<p>6</p>	
		<p>内函品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

◀ E N G A G E M E N T ▶

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 477 880 JP

JAPAN

職権により開くこと
May be opened officially

JAPAN POST

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN268477880JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Yuk Sangmi Yuk Sangmi Castle Gold Park, Building 1105, Room 1401, 213, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City, KR-27 42112, KOREA					
TEL 1042790013 FAX 1042790013					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Height Meter			7 1	USD 4.41 USD 12.00	USD 30.87 USD 12.00
総合計 (Total)			8		USD 42.87

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 4 7 7 8 8 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 477 880 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 19	損害要償額		郵便料金	諸料金
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Yuk Sangmi Yuk Sangmi Castle Gold Park, Building 1105, Room 1401, 213, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City, KR-27</p>						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 42112		
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				7		TEL 1042790013 FAX 1042790013
Height Meter				1		USD30.87 USD12.00
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents <input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0951	FAX
135-0064	JAPAN
Country KOREA	日付印 Date Stamp
 * E N 2 6 8 4 7 7 8 8 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 6 8 4 7 7 8 8 0 J P *	
お届け先 Yuk Sangmi Yuk Sangmi Castle Gold Park, Building 1105, Room 1401, 213, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City, KR-27	
Country KOREA	Postal Code 42112
TEL 1042790013	FAX 1042790013
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
正味重量 個数 領便 販売品 その他 還送品 書類 日本円換算額合計 (円) 受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Yuk Sangmi Yuk Sangmi Castle Gold Park, Building 1105, Room 1401, 213, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City, KR-27	
TEL +82-70-8028-0951	FAX
135-0064	JAPAN
内容品詳細	HSコード 正味重量 個数 領便 販売品 その他 還送品 書類 日本円換算額合計 (円)
Health food	USD30.87 1 <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 4287
Height Meter	USD12.00 1 <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 4287
No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 2 6 8 4 7 7 8 8 0 J P *	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	
 * E N 2 6 8 4 7 7 8 8 0 J P *	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 6 4 6 8 7 2 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 266 468 721 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 g	諸料金 Postage Paid 円 (yen)	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Yuk Sangmi Yuk Sangmi Castle Gold Park, Building 1105, Room 1401, 213, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City, KR-27								
Postal Code 135-0064		Postal Code 42112								
TEL +82-70-8028-0951	JAPAN		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 1042790013 FAX 1042790013			
Health food				6	USD22.32	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods				
Health food				6	USD22.32	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents				
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認		
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.								

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN266468721JP						
	送達手段 (Shipped Per): EMS						
お届け先 (Addressee): Yuk Sangmi Yuk Sangmi Castle Gold Park, Building 1105, Room 1401, 213, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City, KR-27 42112, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):						
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.						
TEL +82-70-8028-0951	FAX						
TEL 1042790013	FAX 1042790013						
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)		
Health food Health food			6 6	USD USD 3.72 3.72	USD USD 22.32 22.32	22.32	
総合計 (Total)			12		USD 44.64		

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 266 468 721 .IP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 19	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Yuk Sangmi Yuk Sangmi Castle Gold Park, Building 1105, Room 1401, 213, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City, KR-27					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 42112			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				6	USD22.32	TEL 1042790013	
Health food				6	USD22.32	FAX 1042790013	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						4464 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Sei yaku)
Sayuri Japan Website (Vibex Sei yaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-3028-0951 FAX

社員の方へ
印付印を押印し、お寄せまへお渡しください。

社員の方へ] お渡し印を押印してお密さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is located in the bottom right corner of the page.

お問い合わせ番号(item number): EN 266 468 721 JP

<p>お届け先 Postal Code 42112</p> <p>Yuk Sangni Yuk Sangni Castle Gold Park, Building 1105, Room 1401, 213, Geongsu-1-ro, Sujeong-gu, Daegu Metropolitan City, KR-27</p>		<p>Country KOREA</p> <p>TEL:1042790013 FAX 1042790013</p>	
<p>ご依頼主 TEL: +82-70-8028-0951</p> <p>135-0064</p>		<p>JAPAN</p> <p>TEL:1042790013 FAX 1042790013</p>	
<p>内容記述 商品詳細</p> <p>health food</p>		<p>HSコード 原産国 個数</p> <p>6</p>	
<p>health food</p>		<p>正味重量 価格</p> <p>US\$22.32</p>	
<p>health food</p>		<p>損害要償額(円)</p> <p>6</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>郵便料金(円)</p> <p>464</p>	
<p>日本円換算額合計(円)</p>		<p>円(yen) 合計(円) (Postage)</p>	
<p>日本円換算額合計(円)</p>		<p>円(yen) 総重量 (Gross Weight)</p>	
<p>日本円換算額合計(円)</p>		<p>円(yen) その他 書類</p>	
<p>日本円換算額合計(円)</p>		<p>円(yen) 受付日付 Date Stamp</p>	
<p>日本円換算額合計(円)</p>		<p>円(yen) 備考</p>	

内装品は屋外物に該当しません。屋外物の説明のために、開催される場合はどこに開催します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 7 8 6 8 2 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 868 235 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 19	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 13643

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-3033-1227

FAX 010-3033-1227

Health food

1

USD5.17

Health food

1

USD5.58

Health food

1

USD5.43

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN267868235JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
お届け先 (Addressee): Jung Bina Jung Bina Room 1501, Building 5304, Wirye Hoban Summit Avenue Apartment, 216, Wiryejungang-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13643, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL +82-70-8028-0952	FAX				
TEL 010-3033-1227	FAX 010-3033-1227				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.17	USD 5.17
Health food			1	USD 5.58	USD 5.58
Health food			1	USD 5.43	USD 5.43
総合計 (Total)			3		USD 16.18

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. The barcode is used to identify the specific issue of the journal.

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 868 235 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 19	損害要償額	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jung Bina Jung Bina Room 1501, Building 5304, Wirye Hoban Summit Avenue Apartment, 216, Wiryejungang-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 13643		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3033-1227
Health food				1	g	USD5.17	FAX 010-3033-1227
Health food				1		USD5.58	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD5.43	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value							
1618 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。**

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN

【社員の方へ】 付印を押印し、お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 267 868 235 JP

Jung Bina
Jung Bina
Room 501, Building 5304, Wirye Hoban
Summit 1 Avenue Apartment, 216, Wiryejungang-ro, Sujeong-gu.

100

Country KOREA

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of a series of vertical black bars of varying widths on a white background.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。

Gangnam Ajumma (Vibex Sei yaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Sei yaku)
Time 24 Bu i ding
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

二 依 頼 縮 主

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客さまへお渡しください

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 TEL +82-70-8028-0952	FAX	H S コード	原産国	No commercial value		
					内容品詳細	leath food	leath food

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 2 6 4 2 1 8 3 8 5 J P *

の問い合わせ番号
(item number) [

(item number) EN 264 218 385 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 19	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g To (Addressee) Name & Address Euncho Kim Euncho Kim Room 803, Building 105, Hanyang Sujain Apartment, 75, Sudeung-ro 123beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 62307			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8009-7052
Health food				1		USD5.17	FAX 010-8009-7052
Health food				1		USD5.58	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1075 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
				社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認			

川折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について**署名欄に自筆で署名してください。**
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN264218385JP					
	送達手段 (Shipped Per): EMS					
お届け先 (Addressee): Euncho Kim Euncho Kim Room 803, Building 105, Hanyang Sujain Apartment, 75, Sudeung-ro 123beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju 62307, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):					
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0952	FAX					
TEL 010-8009-7052	FAX 010-8009-7052					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food Health food			1 1	USD 5.17 USD 5.58	USD 5.17 USD 5.58	
総合計 (Total)			2	USD 10.75		

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 264 218 385 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 19	損害料償額	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
					To (Addressee) Name & Address		
					Euncho Kim Euncho Kim Room 803, Building 105, Hanyang Sujain Apartment, 75, Sudeung-ro 123beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju		
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 62307		
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8009-7052
Health food				1	g	USD5.17	FAX 010-8009-7052
Health food				1		USD5.58	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1075 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】
お預け印を押印し、お寄せままへお渡しください。

【社員の方へ】
お預け印を押印し、お寄せままへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 264 218 385 JP

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Buji ding
2-432 Aoni
Koto-ku
Tokyo

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. To the right of the barcode, the text 'E N 2 6 4 7 1 8 3 8 5 1 P *' is printed in a small, black, sans-serif font.

内容品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため開艶される場合はあらかじめご了承ください。

10年保存
受付局控

10年保存
受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 2 0 4 1 6 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 204 166 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 07	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 000000			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country HONG KONG					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 852 63471728		
Health food				1		USD5.17	FAX 852 63471728		
Health food				1		USD5.58	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							1075 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN268204166JP					
	送達手段 (Shipped Per): EMS					
お届け先 (Addressee): Lum Ng Lum Ng Rm 1913, 19/F, Ching Ping HSE, Ching Ho EST, Sheung Shui, N.T., Hong Kong 000000, HONG KONG	支払い条件 (Terms of Payment):					
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0952	FAX					
TEL 852 63471728	FAX 852 63471728					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food Health food			1 1	USD 5.17 USD 5.58	USD 5.17 USD 5.58	
総合計 (Total)			2		USD 10.75	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 6 8 2 0 4 1 6 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 204 166 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 19	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lum Ng Lum Ng Rm 1913, 19/F, Ching Ping HSE, Ching Ho EST, Sheung Shui, N.T., Hong Kong		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 000000		
Country HONG KONG						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD5.17	TEL 852 63471728
Health food				1	USD5.58	FAX 852 63471728
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						1075 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country HONG KONG	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 6 8 2 0 4 1 6 6 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 204 166 JP	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



* E N 2 6 8 2 0 4 1 6 6 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 6 8 2 0 4 1 6 6 J P *	
お届け先 Postal Code 000000	
Country HONG KONG	
TEL 852 63471728	
FAX 852 63471728	
郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Lum Ng Lum Ng Rm 1913, 19/F, Ching Ping HSE, Ching Ho EST, Sheung Shui, N.T., Hong Kong	
お届け先 Postal Code 000000	
Country HONG KONG	
TEL 852 63471728	
FAX 852 63471728	
郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Lum Ng Lum Ng Rm 1913, 19/F, Ching Ping HSE, Ching Ho EST, Sheung Shui, N.T., Hong Kong	
お届け先 Postal Code 000000	
内容品詳細 HSコード 適度額	
個数	
正味重量	
価格	
損害要償額 (円)	
合計金額 (円) 諸料金 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1075	
No commercial value for customs purpose only	



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主 135-0064	
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主 135-0064	
TEL +82-70-8028-0952	FAX
* E N 2 6 8 2 0 4 1 6 6 J P *	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。